

ФГБОУ ВО «УФИМСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ»
СИБАЙСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ) УУнИТ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Актуализировано:
на заседании кафедры
протокол №11 от «14» июня 2023 г.
Зав. кафедрой



/Х.Б. Нурғалина



Согласовано:
Председатель
факультета

УМК


Л.Р. Сулейманова

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина **«СТИЛИСТИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА»**

Часть, формируемая участниками образовательных отношений

(обязательная часть или часть, формируемая участниками образовательных отношений, факультатив)

программа бакалавриата

Направление подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) подготовки

«Иностранный (английский) язык»

Направленность (профиль) подготовки

«Иностранный (немецкий) язык»

Квалификация

Бакалавр

Разработчик (составитель)
зав.каф., к.ф.н., доцент



Нурғалина Х.Б.
(подпись)

Для приема: 2020 г.

Сибай – 2023 г.

Составитель: доцент, к.ф.н., доцент кафедры русской, башкирской и зарубежной филологии Хасанова Г.Н.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры русской, башкирской и зарубежной филологии протокол от «27» августа 2021 г. № 1

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины Хасановой Г.Н., утверждены на заседании кафедры русской, башкирской и зарубежной филологии, внесены изменения в список литературы (п 5.1), протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Заведующая кафедрой _____ / _____ Нургалина Х.Б./

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры русской, башкирской и зарубежной филологии, протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Заведующая кафедрой _____ / _____ Нургалина Х.Б./

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры русской, башкирской и зарубежной филологии, протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Заведующая кафедрой _____ / _____ Нургалина Х.Б./

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры русской, башкирской и зарубежной филологии, протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Заведующая кафедрой _____ / _____ Нургалина Х.Б./

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	5
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	9
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	9
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	11
4.3. Рейтинг-план дисциплины	12
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	69
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	69
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	70
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	72

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Категория (группа) компетенций	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
-	ОПК-1. Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики	ИОПК 1.1. Знать приоритетные направления развития образовательной системы РФ, законы и иные нормативные правовые акты, регламентирующие образовательную деятельность в РФ, нормативные документы по вопросам обучения и воспитания детей и молодежи, федеральные государственные образовательные стандарты основного общего, среднего общего образования, нормы законодательства о правах ребенка, положения Конвенции о правах ребенка, нормы трудового законодательства, нормы профессиональной этики	<i>Знать</i> нормативные документы по вопросам обучения и воспитания детей и молодежи, федеральные государственные образовательные стандарты основного общего, среднего общего образования.
		ИОПК 1.2. Уметь анализировать положения нормативно-правовых актов в сфере образования и правильно их применять при решении практических задач профессиональной деятельности, с учетом норм профессиональной этики	<i>Уметь</i> применять положения нормативно-правовых актов при решении практических задач профессиональной деятельности.
		ИОПК 1.3. Владеть основными приемами соблюдения нравственных, этических и правовых норм, определяющих особенности социально правового статуса педагога и деятельности в профессиональной педагогической сфере; способами их реализации в условиях реальной профессионально-педагогической практики.	<i>Владеть</i> способами реализации нравственных, этических и правовых норм в условиях реальной профессионально-педагогической практики.

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Стилистика немецкого языка» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

Дисциплина изучается в 9 семестре по очной форме обучения.

Цели изучения дисциплины: помочь студентам выработать навыки стилистического анализа конкретного языкового материала, научить их обнаруживать и правильно интерпретировать разных уровней, несущие Дополнительную информацию эмоционального логического изобразительного и

оценочного характера.

Для освоения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в рамках изучения следующих дисциплин: «Введение в лингвокультурологию», «Иностранный язык», «Теория и практика перевода», «Русский язык и культура речи», «Грамматика текста (английский язык)», «Общественно-политический перевод». Изучение курса «Иностранный язык» повышает общую языковую культуру выражения мыслей как на иностранном, так и на родном языке, формирует у студентов когнитивные процессы и развитие аналитического, творческого мышления, поскольку процесс овладения иностранным языком связан с такими операциями, как анализ, синтез, сравнение, умозаключение.

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Код и формулировка компетенции:

ОПК-1. Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		2 («Не удовлетворите льно»)	3 («Удовлетворите льно»)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)
ОПК-1. Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики.	<i>Знать</i> нормативные документы по вопросам обучения и воспитания детей и молодежи, федеральные государственные образовательные стандарты основного общего, среднего общего образования.	Не знает нормативные документы по вопросам обучения и воспитания детей и молодежи, федеральные государственные образовательные стандарты основного общего, среднего общего образования.	В общих чертах знает нормативные документы по вопросам обучения и воспитания детей и молодежи, федеральные государственные образовательные стандарты основного общего, среднего общего образования.	На хорошем уровне знает нормативные документы по вопросам обучения и воспитания детей и молодежи, федеральные государственные образовательные стандарты основного общего, среднего общего образования.	На высоком уровне знает нормативные документы по вопросам обучения и воспитания детей и молодежи, федеральные государственные образовательные стандарты основного общего, среднего общего образования.
	<i>Уметь</i> применять положения нормативно-правовых актов при	Не умеет применять положения нормативно-	В общих чертах умеет применять положения нормативно-	На хорошем уровне умеет применять положения	На высоком уровне умеет применять положения

	решении практических задач профессиональной деятельности.	правовых актов при решении практических задач профессиональной деятельности.	правовых актов при решении практических задач профессиональной деятельности.	нормативно-правовых актов при решении практических задач профессиональной деятельности.	нормативно-правовых актов при решении практических задач профессиональной деятельности.
	<i>Владеть</i> способами реализации нравственных, этических и правовых норм в условиях реальной профессионально-педагогической практики.	Не владеет способами реализации нравственных, этических и правовых норм в условиях реальной профессионально-педагогической практики.	В общих чертах владеет способами реализации нравственных, этических и правовых норм в условиях реальной профессионально-педагогической практики.	На хорошем уровне владеет способами реализации нравственных, этических и правовых норм в условиях реальной профессионально-педагогической практики.	На высоком уровне владеет способами реализации нравственных, этических и правовых норм в условиях реальной профессионально-педагогической практики.

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
ИОПК 1.1. Знать приоритетные направления развития образовательной системы РФ, законы и иные нормативные правовые акты, регламентирующие образовательную деятельность в РФ, нормативные документы по вопросам обучения и воспитания детей и молодежи, федеральные государственные образовательные стандарты основного общего, среднего общего образования, нормы законодательства о правах ребенка, положения Конвенции о правах ребенка, нормы трудового законодательства, нормы профессиональной этики ИОПК 1.2. Уметь анализировать положения нормативно-правовых актов в сфере образования и правильно их применять при решении практических задач профессиональной деятельности, с учетом норм профессиональной этики ИОПК 1.3. Владеть основными приемами соблюдения нравственных, этических и правовых норм, определяющих особенности социально правового статуса педагога и деятельности в профессиональной педагогической сфере; способами их реализации в	<i>Знать</i> нормативные документы по вопросам обучения и воспитания детей и молодежи, федеральные государственные образовательные стандарты основного общего, среднего общего образования.	Тестовые задания, сдача словаря терминов, ответы на вопросы на практических занятиях, реферат, зачет
	<i>Уметь</i> применять положения нормативно-правовых актов при решении практических задач профессиональной деятельности.	Тестовые задания, сдача словаря терминов, ответы на вопросы на практических занятиях, реферат, зачет
	<i>Владеть</i> способами реализации нравственных, этических и правовых норм в условиях реальной профессионально-педагогической практики.	Тестовые задания, сдача словаря терминов, ответы на вопросы на практических занятиях, реферат, зачет

условиях профессионально-педагогической практики.	реальной педагогической практики.		
---	-----------------------------------	--	--

Показатели сформированности компетенции (для студентов очной формы обучения):

Критериями оценивания экзамена являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения разделов дисциплины.

Шкалы оценивания:

от 45 до 59 баллов – «удовлетворительно»;

от 60 до 79 баллов – «хорошо»;

от 80 баллов – «отлично».

Показатели сформированности компетенции:

Критериями оценивания экзамена являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения разделов дисциплины.

Шкалы оценивания для экзамена (для студентов очной формы обучения):

от 45 до 59 баллов – «удовлетворительно»;

от 60 до 79 баллов – «хорошо»;

от 80 баллов – «отлично».

Общая сумма баллов за самостоятельную работу студента и работу на практических занятиях в течение семестра, включая все виды работ, - до 110 баллов.

Автоматическая оценка: Студенты, набравшие 51–100 баллов по результатам работы за семестр, получают автоматически оценку «удовлетворительно» (3), «хорошо» (4) или «отлично» (5), в соответствии с количеством набранных баллов:

Студенты, не набравшие минимального количества баллов (35), к экзамену не допускаются и должны отработать пройденный учебный материал.

При сдаче экзамена студент может получить до 30 баллов.

Количество баллов, полученных на экзамене, суммируется с количеством баллов, полученных в течение семестра. В соответствии с общей суммой баллов выставляется итоговая оценка.

Критерии оценки перевода текста:

Оценка	Показатели оценки
отлично	Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий подход и абсолютная точность передачи содержания и анализа характерных особенностей стиля переводимого текста.
хорошо	Полный перевод. Отсутствуют смысловые искажения. Правильная передача содержания текста. Допускаются некоторые терминологические неточности и незначительные нарушения стилистического анализа текста.
удовлетворительно	Неполный перевод. Имеют место неточности и смысловые искажения в передаче содержания текста и ошибки в ходе стилистического анализа.

неудовлетворительно	Отказ от перевода или неполный перевод. Обнаруживаются искажения смысла и терминологии. Нарушается содержание переводимого текста, неверное толкование используемых в тексте стилистических средств
----------------------------	---

Критерии оценки реферирования текста и беседы по тексту:

Оценка	Показатели оценки
отлично	Извлечение из текста основной информации со степенью 80-100% полноты и точности понимания. Отсутствие избыточной информации. Высказывание своего отношения к проблеме, обозначенной в предложенном тексте. Содержание высказывания соответствует теме, отличается спонтанностью и аргументированностью. Речь правильная, отсутствуют ошибки языкового характера.
хорошо	Извлечение из текста основной информации со степенью полноты понимания в пределах 70-75%. Отсутствие второстепенной информации. Несоблюдение логической/хронологической связи фактов и событий при изложении содержания текста. Допускается избыточность информации. Речевая активность студента достаточно высокая, допускаются языковые ошибки.
удовлетворительно	Полнота понимания текста в пределах 55- 65%. Неумение провести селективный отбор информации, переработать и логично изложить ее. При передаче содержания текста допускается второстепенная и избыточная информация. Имеет место не совсем точное понимание текста, отдельные факты искажены. Речевая активность студента невысокая. Имеет место непонимание некоторых вопросов преподавателя. Допускается значительное количество грамматических, лексических и фонетических ошибок.
неудовлетворительно	Степень полноты понимания текста менее 50%. Студент затрудняется определить главную мысль, предпринимает попытки изложить факты из текста на иностранном языке с большим количеством языковых ошибок. Реакция на вопросы преподавателя отсутствует.

Критерии оценки устного ответа студента:

Баллы (отметки)	Показатели оценки
отлично	Свободное оперирование программным материалом в предложенной ситуации. Содержание высказывания соответствует ситуации общения, связностью, полнотой и

	беглостью, хорошо аргументировано, выражает собственное мнение. Речь разнообразна, допускается 1-2 языковые ошибки, исправляемые на основе самокоррекции. Речевая активность студента очень высокая, ответ отличается логичностью, связностью, полнотой, последовательностью и беглостью. Высказывание политематического характера, хорошо аргументировано, выражает свою точку зрения. Темп речи высокий. Отсутствие ошибок языкового характера.
хорошо	Содержание высказывания соответствует заданной теме и ситуации общения. Речь лексически и грамматически разнообразна, но недостаточно беглая (паузы, повторы и др.). Высказывание не всегда логично и последовательно, редкие ошибки (3-4) языкового характера.
удовлетворительно	Коммуникативная задача решается на уровне осознанного воспроизведения заученного материала в ситуации с многочисленными ошибками. Речевая активность студента невысокая, имеют место существенные недостатки в построении высказывания. Наличие языковых ошибок (4-5).
неудовлетворительно	Коммуникативная задача решается на уровне неполного воспроизведения по памяти заученной темы. Отсутствует понимание и реакция на понимание. Ответ содержит такое количество ошибок, которое приводит к несоответствию адекватного оформления речи.

Вопросы для аудиторной работы

1. ТЕМА 1. Stylistic devices

1. Begriff, Gegenstand und Aufgaben der Stilistik.
2. Stilistische Bedeutung des Wortes.
3. Sprach- und Stilnorm.
4. Zum Begriff „Stil“.
5. Zum Problem der Stilklassifikation.
6. Funktionalstil der Presse und Publizistik.
7. Funktionalstil der Wissenschaft.
8. Funktionalstil des Alltagsverkehrs.
9. Funktionalstil des öffentlichen Verkehrs.
10. Funktionalstil der schönen Literatur.
11. Wortbestand aus stilistischer Sicht: Wortwahl und thematische Verwandtschaft der Wörter.
12. Wortbestand aus stilistischer Sicht: Synonymie.
13. Wortbestand aus stilistischer Sicht: Historische, neue Lexik und Anachronismen.
14. Wortbestand aus stilistischer Sicht: Dialektismen, soziale Jargonismen und Fachlexik.
15. Wortbestand aus stilistischer Sicht: Phraseologismen und Fremdwörter.
16. Syntax aus stilistischer Sicht: Figuren der Hinzufügung und ihre Funktionen: Häufung und Entgegensetzung.
17. Syntax aus stilistischer Sicht: Figuren der Hinzufügung und ihre Funktionen: Beifügung und Entgegensetzung.
18. Syntax aus stilistischer Sicht: Figuren der Hinzufügung und ihre Funktionen: Wieder-

holung.

19 Syntax aus stilistischer Sicht: Figuren der Auslassung und ihre Funktionen.

20 Syntax aus stilistischer Sicht: Figuren der Anordnung und ihre Funktionen.

21 Mittel des bildlichen Ausdrucks und ihre Funktionen.

22 Mittel zum Ausdruck von Humor und Satire und ihre Funktionen.

23 Morphologie aus stilistischer Sicht: Stilistische Wirkungsmöglichkeiten des Substan-

24 Morphologie aus stilistischer Sicht: Stilistische Wirkungsmöglichkeiten des Verbs.

25 Morphologie aus stilistischer Sicht: Stilistische Wirkungsmöglichkeiten des Adjek-

26 Morphologie aus stilistischer Sicht: Stilistische Wirkungsmöglichkeiten des Pronomens und des Adverbs, der Partikel und der Interjektion.

**Критерии оценки ответов на вопросы для студентов очной формы обучения
(в баллах):**

Критерии оценивания ответа на контрольный вопрос	Количество баллов
Даны полные, развернутые, обоснованные ответы. Активное использование лексики по теме, употребление коммуникативных клише согласно ситуации, использование разнообразных грамматических конструкций, правильное произношение, высокий уровень грамотности	2
В значительной мере удовлетворяет требованиям, предъявляемым для получения положительно оценки, но имеются 1-2 недочета в языковом оформлении излагаемого материала	1
Даны в целом неверные ответы. Обнаруживаются фонетические, лексические и грамматические ошибки, искажающие смысл высказывания и делающие его малопонятным для слушателя.	0

**Тестовые задания
по дисциплине «Стилистика немецкого языка»**

Test in der Stilistik der deutschen Sprache

Время выполнения 15 мин.

Количество заданий: 10

1 Stil des öffentlichen Verkehrs, Stil der Alltagsrede, Stil der schönen Literatur sind...

a) Gattungsstile; b) Funktionalstile; c) Darstellungsarten

2 Wiederholter gleicher Satzschluss heißt...

a) die Anapher; b) die Epipher; c) die Symptoke

3 Wählen Sie die richtige Variante für jede Stilschicht:

a) sich vermählen 1 umgangssprachlich

b) heiraten 2 gehoben

c) sich kriegen 3 Norm

4 „Umringt von Kindern wie der Rattenfänger

Tanz auf dem Eise stolz der Januar“ (E. Kästner)

a) die Personifikation, b) die Synästhesie, c) die Allegorie

5 Die Charakteristik der handelnden Personen durch ihre Handlungen und Äußerungen heißt...

a) die Erzählperspektive; b) das Sprachporträt; c) das literarische Porträt

6 Kein Feuer, keine Kohle kann brennen so heiß

Wie heimliche Liebe, von der niemand weiß.

a) die Hyperbel, b) der Euphemismus, c) die Litotes

7 Ich muss ja das Holz haben. Für uns. Für morgen. (Borchert)

a) der Nachtrag; b) die Isolierung; c) die Absonderung

8 „abstrakte Beine“

a) stehende Epitheta; b) unerwartete Epitheta; c) tautologische Epitheta

9 „Es war eine treffende Replik, eine geschickte Erwiderung“

a) synonymische Wiederholung; b) Aufzählung; c) der grammatische Parallelismus

10 Als sprachliches Leitmotiv dient...

a) die Aufzählung; b) der grammatische Parallelismus; c) die Wiederholung

Критерии оценки для студентов очной формы обучения (в баллах):

Процент правильных ответов	Количество баллов
95 - 100 %	10
85 - 94 %	9
75 - 84%	8
65 - 74%	7
55 - 64%	6
45 – 54%	5
менее 45%	0

Тема докладов по дисциплине «Стилистика немецкого языка»

1. Стилистические возможности семантики
Стилистические возможности синтаксиса
Понятие «текст» в современной лингвистике.
2. Основные
категории текста.
3. Типология текстов
4. Норма и отклонение от нормы
5. Выразительные средства языка и стилистические приёмы
6. Тропы.
7. Характеристика основных тропов немецкого
языка
8. Стилистические приемы
9. Авторские фонетические средства, повышающие
экспрессивность речи
10. Валентность
11. Стилистические возможности разных частей речи
12. Инверсия
13. Национальная специфичность литоты.
14. Лексико-фразеологические особенности газеты
15. Специфика разговорной речи
16. Эмотивная функция речи
17. Особенности современной разговорной речи
18. Авторские неологизмы
19. Экспрессивные эпитеты
20. Языковая избыточность как способ экспрессивности высказывания
21. Выразительные средства языка

Критерии оценки докладов (в баллах):

Студент готовит доклад из предложенного списка (допускается самостоятельный выбор темы студентом)

Критерии	Баллы
Текст устного доклада и презентации не содержит системных фонетических, лексических и грамматических ошибок. Доклад четко структурирован (структура презентации «Power Point» полностью соответствует структуре устного выступления). Правильно используется разнообразная специализированная лексика, отобранная из соответствующих аналоговых текстов. Присутствуют логические связки между всеми компонентами презентации, оформленные с помощью разнообразных языковых средств. Устная речь корректно проинтонирована, не содержит фонетических и фонологических ошибок. Слайды являются информативными и стилистически единообразными, полностью соответствуют содержанию доклада; при оформлении слайдов используются средства графического представления и систематизации данных (таблицы, графики, диаграммы и т.д.); использованные шрифты, фоны, цвета и спецэффекты эффективны и целесообразны (не затрудняют понимание и не отвлекают внимание). Ответы на дополнительные вопросы соответствуют вопросам, не содержат лексических, грамматических и фонетических ошибок и демонстрируют умение поддерживать диалог.	4
Стиль доклада соответствует коммуникативной ситуации. Доклад четко структурирован (структура презентации «Power Point» полностью соответствует структуре устного выступления), но наблюдаются некоторые нарушения логики изложения. Доклад содержит некоторое количество правильно употребленных специализированных лексических единиц; могут присутствовать единичные ошибки употребления общих лексических единиц. В тексте устного доклада могут встречаться несистематические фонетические, интонационные, лексические и грамматические ошибки, не нарушающие коммуникацию. Присутствуют логические связки между всеми компонентами презентации. Учащийся излагает доклад наизусть, в отдельных случаях сверяясь с тезисами (планом) и/или карточками с цитатами. Учащийся старается поддерживать зрительный контакт с аудиторией. Слайды являются информативными и стилистически единообразными, полностью соответствуют содержанию доклада; использованные шрифты, 21 фон, цвета и спецэффекты эффективны и целесообразны (не затрудняют понимание и не отвлекают внимание). Ответы на дополнительные вопросы соответствуют вопросам, но содержат ошибки словоупотребления и/или грамматические ошибки.	3

В тексте устного доклада могут встречаться систематические фонетические, интонационные, лексические и грамматические ошибки, незначительно затрудняющие коммуникацию. Используется только общая лексика; текст доклада содержит ошибки словоупотребления. Идеи изложены сумбурно и непонятно (либо слишком примитивно). Доклад не структурирован (отсутствует один или несколько структурных компонентов) ЛИБО структура презентации «Power Point» не соответствует структуре устного выступления. Отсутствуют логические связки между отдельными компонентами презентации. Слайды являются неинформативными, и/или не соответствуют содержанию доклада, и/или оформлены с нарушениями основных требований, и/или содержат большое количество лексических и грамматических ошибок и опечаток. Ответы на дополнительные вопросы не в полной мере соответствуют вопросам или соответствуют вопросам, но содержат большое количество лексических и грамматических ошибок, ЛИБО учащийся отвечает на вопросы односложно или не владеет информацией для ответа. (Допустима ситуация, когда учащийся не понимает вопрос, но может ответить на него в случае перефразирования.)	2
Доклад представляет собой неподготовленное или плохо подготовленное чтение составленного текста. Доклад составлен с использованием общеупотребительной лексики, ограниченного числа однотипных грамматических конструкций и простых (нераспространенных) предложений ЛИБО содержит достаточно разнообразную лексику и достаточно сложные грамматические конструкции, но при этом наблюдается большое количество ошибок всех видов (фонетические, лексические, грамматические ошибки и ошибки перевода («буквализмы»)). Отсутствует презентация в формате «Power Point». Ответы на дополнительные вопросы не соответствуют вопросам (учащийся не понимает вопросов), либо содержат много лексических и грамматических ошибок.	1

Контрольная работа

Контрольная работа представляет собой комплекс заданий, ориентированных на обучение студентов английскому языку как средству профессионального общения, на формирование и развитие коммуникативной компетенции будущих специалистов. Выполнение заданий способствует проверке уровня сформированности данных умений. Специфика обучаемого контингента влияет на типологию и содержание упражнений, которые разработаны с учетом профессиональной ориентированности студентов.

Критерии оценивания:

«3» - 80 - 100% правильно выполненных заданий

«2» - 60-79% правильно выполненных заданий от общего количества заданий

«1» - 40-59% правильно выполненных заданий от общего количества заданий

«0» - до 40% правильно выполненных заданий от общего количества заданий

Контрольная работа выполняется по вариантам. Она включает задания на проверку усвоения основных дидактических единиц: основы общения на иностранном языке; фонетика, лексика, фразеология, грамматика; основы делового языка по специальности; профессиональная лексика, фразеология и термины; техника перевода профессионально-ориентированных текстов (со словарем), профессиональное общение.

Вопросы к экзамену по курсу «Стилистика немецкого языка»

1. Begriff, Gegenstand und Aufgaben der Stilistik.
2. Stilistische Bedeutung des Wortes.
3. Sprach- und Stilnorm.
4. Zum Begriff „Stil“.
5. Zum Problem der Stilklassifikation.
6. Funktionalstil der Presse und Publizistik.
7. Funktionalstil der Wissenschaft.
8. Funktionalstil des Alltagsverkehrs.
9. 9 Funktionalstil des öffentlichen Verkehrs.
10. Funktionalstil der schönen Literatur.
11. Wortbestand aus stilistischer Sicht: Wortwahl und thematische Verwandtschaft der
12. Wörter.
13. Wortbestand aus stilistischer Sicht: Synonymie.
14. Wortbestand aus stilistischer Sicht: Historische, neue Lexik und Anachronismen.
15. Wortbestand aus stilistischer Sicht: Dialektismen, soziale Jargonismen und Fachlexik.
16. Wortbestand aus stilistischer Sicht: Phraseologismen und Fremdwörter.
17. Syntax aus stilistischer Sicht: Figuren der Hinzufügung und ihre Funktionen: Häufung und Entgegensetzung.
18. Syntax aus stilistischer Sicht: Figuren der Hinzufügung und ihre Funktionen: Beifügung und Entgegensetzung.
19. Syntax aus stilistischer Sicht: Figuren der Hinzufügung und ihre Funktionen: Wiederholung.
20. Syntax aus stilistischer Sicht: Figuren der Auslassung und ihre Funktionen.
21. Syntax aus stilistischer Sicht: Figuren der Anordnung und ihre Funktionen.
22. Mittel des bildlichen Ausdrucks und ihre Funktionen.
23. Mittel zum Ausdruck von Humor und Satire und ihre Funktionen.
24. Morphologie aus stilistischer Sicht: Stilistische Wirkungsmöglichkeiten des Substantivs.
25. Morphologie aus stilistischer Sicht: Stilistische Wirkungsmöglichkeiten des Verbs.
26. Morphologie aus stilistischer Sicht: Stilistische Wirkungsmöglichkeiten des Adjektivs.
27. Morphologie aus stilistischer Sicht: Stilistische Wirkungsmöglichkeiten des Pronomens und des Adverbs, der Partikel und der Interjektion.

Критерии оценки экзамена (в баллах):

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном теоретические вопросы, однако допущены неточности в определении основных понятий. При ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. При выполнении практической части работы допущены несущественные ошибки;

- **10-16** баллов выставляется студенту, если при ответе на теоретические вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в толковании основных понятий. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании основных методов. Теоретические вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. Студент не выполнил задание или при выполнении были допущены грубые ошибки;

- **1-10** баллов выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

Перевод оценки из 100-балльной в 5-балльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Критерии оценки устного ответа студента:

отлично	Свободное оперирование программным материалом в предложенной ситуации. Содержание высказывания соответствует ситуации общения. Речевая активность студента очень высокая, ответ отличается логичностью, связностью, полнотой, последовательностью и беглостью. Высказывание политематического характера, хорошо аргументировано, выражает свою точку зрения. Темп речи высокий. Отсутствие ошибок языкового характера.
хорошо	Содержание высказывания соответствует заданной теме и ситуации общения, отличается последовательностью, логичностью, аргументированностью. Незначительные языковые ошибки (2-3).
удовлетворительно	Коммуникативная задача решается на уровне неполного воспроизведения по памяти заученной темы. Отсутствует понимание и реакция на понимание. Ответ содержит такое количество ошибок, которое приводит к несоответствию адекватного оформления речи.
неудовлетворительно	Коммуникативная задача решается на уровне отдельных предложений. Высказывание не отвечает коммуникативной задаче ситуации.

Критерии оценки чтения, перевода и реферирования текста

отлично	Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий подход и абсолютная точность передачи содержания и характерных особенностей стиля переводимого текста. Извлечение из текста основной информации со степенью 75-100% полноты и точности понимания. Отсутствие избыточной информации. Высказывание своего отношения к проблеме, обозначенной в
----------------	---

	предложенном тексте. Содержание высказывания соответствует теме, отличается спонтанностью и аргументированностью. Речь правильная, отсутствуют ошибки языкового характера.
хорошо	Полный перевод. Соблюдается точность передачи содержания. Отсутствуют смысловые искажения. Допускаются некоторые терминологические неточности и незначительные нарушения характерных особенностей переводимого текста. Извлечение из текста основной информации со степенью полноты понимания в пределах 60-74%. Абсолютная точность понимания содержания текста. Отделение основной информации от второстепенной. Имеет место избыточность информации. Адекватное реагирование на вопросы преподавателя. Допускаются незначительные лексические и грамматические ошибки.
удовлетворительно	Неполный перевод. Допускаются незначительные искажения смысла и терминологии. Нарушается в отдельных случаях содержание переводимого текста. Полнота понимания текста в пределах 50%. Неумение провести селективный отбор информации, переработать и логично изложить ее. При передаче содержания текста допускается второстепенная и избыточная информация. Имеет место не совсем точное понимание текста, отдельные факты искажены. Речевая активность студента невысокая. Имеет место непонимание некоторых вопросов преподавателя. Допускается значительное количество грамматических, лексических и фонетических ошибок.
неудовлетворительно	Неполный перевод текста. Допускаются грубые смысловые и терминологические искажения. Нарушается правильность передачи содержания переводимого текста. Понимание только отдельных фактов текста, не всегда отражающих основную информацию. Попытки воспроизведения их с многочисленными ошибками.

Рейтинг – план дисциплины
Стилистика английского языка

Направление подготовки: **44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)**

Направленность (профиль) программы **Иностранный (английский) язык.**

Иностранный (немецкий) язык.

5 курс, 9 семестр

Количество часов по учебному плану 108, в т.ч. контактная работа 37,2 часов, самостоятельная работа 43,8 часов.

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1				
Текущий контроль				40
1. Аудиторная работа	5	6	18	30
2. Тестовый контроль	10	1	6	10
Рубежный контроль				10
1. Письменная контрольная работа	10	1	6	10
Модуль 2				
Текущий контроль				40
1. Аудиторная работа	3	4	18	30
2. Тестовый контроль	3	1	6	10
Рубежный контроль				10
1. Письменная контрольная работа	20	1	6	10
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
1. Посещение лекционных занятий			0	от -1 до-6
2. Посещение практических (лабораторных, семинарских) занятий			0	от -2 до -10
Поощрительные баллы				
1. Учебно-методическая работа	5	1	0	5
2. Публикация научных статей	5	1	0	5
Итоговый контроль				
1. Экзамен			45	110

1. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Богатырева, Н.А. Стилистика современного немецкого языка = Stilistik der deutschen Gegenwartssprache: учеб. пособие для студ., аспирантов и препод. лингвист. вузов / Н.А. Богатырева, Л.А. Ноздрина. - 2-е изд., стер. - М.: Академия, 2008 – 330.
2. Брандес, М.П. Практикум по стилистике текста. Немецкий язык = Übungen zur deutschen Textstilistik: учеб. пособие для студ. лингвист. ун-тов и пед. вузов / М.П. Брандес. - М.: Академия, 2002 – 172.

Дополнительная литература:

1. Брандес, М.П. Стилистика немецкого языка: учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. / М. П. Брандес. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Высш. шк., 1990 - 320 с.
2. Ивлева, Г.Г. Немецко-русский словарь по лексикологии и стилистике: [ок. 1100 слов. ед.] / Г.Г. Ивлева. – М.: Высш. шк., 2006 – 167 с.
3. Наер, Н.М. Стилистика немецкого языка: учеб. пособие для студ. вузов / Н.М. Наер. - М.: Высш. шк., 2006 - 271 с.

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

Электронные ссылки для поиска основной и дополнительной литературы:

1. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» - <https://elib.bashedu.ru/>
2. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - <https://biblioclub.ru/>
3. Электронная библиотечная система издательства «Лань» - <https://e.lanbook.com/>
4. Электронный каталог Библиотеки БашГУ - <http://www.bashlib.ru/catalogi/>

Профессиональные базы данных

1. Универсальная Базы данных EastView (доступ к электронным научным журналам) - <https://dlib.eastview.com/browse>
2. Научная электронная библиотека - elibrary.ru (доступ к электронным научным журналам) - https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_open.asp
3. Электронная библиотека диссертаций РГБ (рекомендуется включать в РПД по программам магистратуры и аспирантуры) - <http://diss.rsl.ru/>
4. Зарубежные научные БД – перечень и наличие доступа уточнять в разделе Зарубежные научные ресурсы по ссылке <http://www.bashedu.ru/biblioteka>

Информационно-справочные системы

1. Справочная правовая система «КонсультантПлюс» - <http://www.consultant.ru/>
2. SCOPUS - <https://www.scopus.com>
*наличие доступа уточнять в разделе **Зарубежные научные ресурсы по ссылке***
<http://www.bashedu.ru/biblioteka>
3. WebofScience - <http://apps.webofknowledge.com>
*наличие доступа уточнять в разделе **Зарубежные научные ресурсы по ссылке***
<http://www.bashedu.ru/biblioteka>

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

В преподавании дисциплины «Стилистика немецкого языка» большое значение имеет применение инновационных технологий (видеотехники, мультимедиа и аудиотехники). Использование видео-, аудио- и мультимедийных материалов создает максимальную наглядность, что повышает интерес студентов к изучению иностранного языка, тем самым обеспечивается более высокая мотивация обучения.

Применение инновационных технологий на занятиях с преподавателем и без его участия, т.е. самостоятельно, позволяет одновременно тренировать различные виды речевой деятельности и сочетать их в разных комбинациях (аудирование и говорение, аудирование и письмо, аудирование и чтение, говорение и письмо).

Особое значение использование видео-, аудио- и мультимедийных материалов приобретает в группах, начавших подготовку к государственным экзаменам, где студентам требуется корректировка теоретических знаний и речевых навыков. Систематическое применение звуко- и аудиозаписи способствует развитию речевого слуха, позволяет унифицировать произносительные навыки и устранить резкие различия в степени подготовленности студентов по практическому применению знаний и умений в процессе иноязычной подготовки.

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
1. учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа: аудитория № 414 (учебно-лабораторный корпус), аудитория № 417 (учебно-лабораторный корпус), аудитория № 420 (учебно-лабораторный корпус). 2. учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: аудитория № 414 (учебно-лабораторный корпус), аудитория № 417 (учебно-лабораторный корпус), аудитория № 420 (учебно-лабораторный корпус). 3. учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций: аудитория № 414 (учебно-лабораторный корпус), аудитория № 417 (учебно-лабораторный корпус), аудитория № 420 (учебно-лабораторный корпус). 4. учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория № 414 (учебно-лабораторный корпус), аудитория № 417 (учебно-лабораторный корпус), аудитория № 420 (учебно-лабораторный корпус). 5. помещение для самостоятельной работы: аудитория № 313 (учебный корпус), аудитория № 325 (учебно-лабораторный корпус), аудитория № 248 (учебно-лабораторный корпус), 6. помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования: аудитория № 503	Аудитория № 414 Учебная и специализированная мебель, технические средства обучения, учебное оборудование, наборы демонстрационного оборудования, учебно-наглядные пособия с тематическими иллюстрациями, доска, стенд, трибуна, мультимедиа-проектор BenQ MX502, переносный напольный экран Appolo-t STM-1103, ноутбук Toshiba Аудитория № 417 Учебная и специализированная мебель, технические средства обучения, учебное оборудование, наборы демонстрационного оборудования, учебно-наглядные пособия с тематическими иллюстрациями, доска, стенд, трибуна, мультимедиа-проектор BenQ MX502, переносный напольный экран Appolo-t STM-1103, ноутбук Toshiba Аудитория № 420 Учебная и специализированная мебель, технические средства обучения, учебное оборудование, наборы демонстрационного оборудования, учебно-наглядные	1.Операционная система «Альт Образование» на базе Linux 4.9. Лицензионный договор на свободное программное обеспечение 2. Антивирус Касперского Kaspersky Endpoint Security Договор№ 1004/19 от 10.04.2019 3. LibreOffice 6.2.0 свободно распространяемый офисный пакет (Mozilla Public License Version 2.0) 4. Система дистанционного обучения Moodle 3.6 Свободное программное обеспечение (GNU GENERAL PUBLIC LICENSE)

(учебно-лабораторный корпус), аудитория № 507 (учебно-лабораторный корпус).	пособия с тематическими иллюстрациями, доска, стенд, трибуна, мультимедиа-проектор BenQ MX502, переносный напольный экран Appolo-t STM-1103, ноутбук Toshiba Аудитория № 313 Учебная и специализированная мебель, технические средства обучения, компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Сибайского института (филиала) УУНиТ, экран настенный Аудитория № 325 Учебная и специализированная мебель, технические средства обучения, компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Сибайского института (филиала) УУНиТ, экран настенный Аудитория № 248 Учебная и специализированная мебель, технические средства обучения, компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Сибайского института (филиала) УУНиТ, экран настенный Аудитория № 503 Столы – 2 ед. Аудитория № 507 Столы, стеллажи.	
--	--	--

ФГБОУ ВО «УФИМСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ»
 СИБАЙСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ) УУиТ
 ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Стилистика немецкого языка» в 9 семестре

ОЧНАЯ

форма обучения

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	3 / 108
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	37,2
лекций	20
практических/ семинарских	16
лабораторных	-
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы/курсового проекта	-
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	43,8
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы/курсового проекта	-
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	27

Форма контроля: экзамен

9 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)					Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СРС	Контроль			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.	Тема 1. Предмет стилистики. Субъязыки и стили. Уровни языка и стилистического анализа.	4	2		6		Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1-3 1. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» - https://elib.bashedu.ru/ 2. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - https://biblioclub.ru/ 3. Электронная библиотечная система издательства «Лань» - https://e.lanbook.com/ 4. Электронный каталог Библиотеки БашГУ - http://www.bashlib.ru/catalogi/	1.Изучение вопросов содержания темы; 2.Конспектирование осн. и доп. литературы по указанию преподавателя; 3.Проработка учебников, учебных пособий, учебно-методической литературы, включая информационные образовательные ресурсы (электронные учебники, электронные библиотеки и др.), использование ресурсов интернет;	(устный опрос, проверка заданий в рабочей тетради, тесты на выявление уровня языковой подготовки, беседа, контрольная работа, деловая игра, кейс-задание и др.)
2.	Тема 2. Становление стилистики как научной дисциплины.	2	2		6		Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1-3 1. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» - https://elib.bashedu.ru/ 2. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - https://biblioclub.ru/ 3. Электронная библиотечная система издательства «Лань» - https://e.lanbook.com/ 4. Электронный каталог Библиотеки БашГУ - http://www.bashlib.ru/catalogi/	1.Изучение вопросов содержания темы; 2.Конспектирование осн. и доп. литературы по указанию преподавателя; 3.Проработка учебников, учебных пособий, учебно-	(устный опрос, проверка заданий в рабочей тетради, тесты на выявление уровня языковой подготовки, беседа, контрольная работа, деловая игра, кейс-задание и др.)

							методической литературы, включая информационные образовательные ресурсы (электронные учебники, электронные библиотеки и др.), использование ресурсов интернет;	
3.	Тема 3. Функциональная стилистика – одно из важнейших направлений лингвостилистики.	2	2		6	Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1-3 1. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» - https://elib.bashedu.ru/ 2. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - https://biblioclub.ru/ 3. Электронная библиотечная система издательства «Лань» - https://e.lanbook.com/ 4. Электронный каталог Библиотеки БашГУ - http://www.bashlib.ru/catalogi/	1.Изучение вопросов содержания темы; 2.Конспектирование осн. и доп. литературы по указанию преподавателя; 3.Проработка учебников, учебных пособий, учебно-методической литературы, включая информационные образовательные ресурсы (электронные учебники, электронные библиотеки и др.), использование ресурсов интернет;	(устный опрос, проверка заданий в рабочей тетради, тесты на выявление уровня языковой подготовки, беседа, контрольная работа, деловая игра, кейс-задание и др.)
4.	Тема 4. Понятие нормы.	2	2		5	Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1-3 1. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» - https://elib.bashedu.ru/ 2. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - https://biblioclub.ru/ 3. Электронная библиотечная система издательства «Лань» - https://e.lanbook.com/ 4. Электронный каталог Библиотеки БашГУ - http://www.bashlib.ru/catalogi/	1.Изучение вопросов содержания темы; 2.Конспектирование осн. и доп. литературы по указанию преподавателя; 3.Проработка учебников, учебных	(устный опрос, проверка заданий в рабочей тетради, тесты на выявление уровня языковой подготовки, беседа, контрольная работа, деловая игра, кейс-задание

								пособий, учебно-методической литературы, включая информационные образовательные ресурсы (электронные учебники, электронные библиотеки и др.), использование ресурсов интернет;	и др.)
5.	Тема 5. Стилистическая семасиология. Предмет изучения.	2	2		5		Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1-3 1. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» - https://elib.bashedu.ru/ 2. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - https://biblioclub.ru/ 3. Электронная библиотечная система издательства «Лань» - https://e.lanbook.com/ 4. Электронный каталог Библиотеки БашГУ - http://www.bashlib.ru/catalogi/	1.Изучение вопросов содержания темы; 2.Конспектирование осн. и доп. литературы по указанию преподавателя; 3.Проработка учебников, учебных пособий, учебно-методической литературы, включая информационные образовательные ресурсы (электронные учебники, электронные библиотеки и др.), использование ресурсов интернет;	(устный опрос, проверка заданий в рабочей тетради, тесты на выявление уровня языковой подготовки, беседа, контрольная работа, деловая игра, кейс-задание и др.)
6.	Тема 6. Экспрессивный потенциал языка.	2	2		5		Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1-3 1. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» - https://elib.bashedu.ru/ 2. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - https://biblioclub.ru/ 3. Электронная библиотечная система издательства «Лань» - https://e.lanbook.com/ 4. Электронный каталог Библиотеки БашГУ -	1.Изучение вопросов содержания темы; 2.Конспектирование осн. и доп. литературы по указанию преподавателя; 3.Проработка	(устный опрос, проверка заданий в рабочей тетради, тесты на выявление уровня языковой подготовки, беседа, контрольная работа, деловая

						http://www.bashlib.ru/catalogi/	учебников, учебных пособий, учебно-методической литературы, включая информационные образовательные ресурсы (электронные учебники, электронные библиотеки и др.), использование ресурсов интернет;	игра, кейс-задание и др.)
7.	Тема 7. Способы создания выразительности в тексте.	2	2		5	Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1-3 1. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» - https://elib.bashedu.ru/ 2. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - https://biblioclub.ru/ 3. Электронная библиотечная система издательства «Лань» - https://e.lanbook.com/ 4. Электронный каталог Библиотеки БашГУ - http://www.bashlib.ru/catalogi/	1.Изучение вопросов содержания темы; 2.Конспектирование осн. и доп. литературы по указанию преподавателя; 3.Проработка учебников, учебных пособий, учебно-методической литературы, включая информационные образовательные ресурсы (электронные учебники, электронные библиотеки и др.), использование ресурсов интернет;	(устный опрос, проверка заданий в рабочей тетради, тесты на выявление уровня языковой подготовки, беседа, контрольная работа, деловая игра, кейс-задание и др.)
8.	Тема 8. Стилистический анализ текста	2	2		5,8	Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1-3 1. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» - https://elib.bashedu.ru/ 2. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - https://biblioclub.ru/ 3. Электронная библиотечная система издательства «Лань» - https://e.lanbook.com/	1.Изучение вопросов содержания темы; 2.Конспектирование осн. и доп. литературы по указанию преподавателя; 3.Проработка	(устный опрос, проверка заданий в рабочей тетради, тесты на выявление уровня языковой подготовки, беседа, контрольная работа, деловая

						4. Электронный каталог Библиотеки БашГУ - http://www.bashlib.ru/catalogi/	учебников, учебных пособий, учебно-методической литературы, включая информационные образовательные ресурсы (электронные учебники, электронные библиотеки и др.), использование ресурсов интернет;	игра, кейс-задание и др.)
	Всего по дисциплине	20	16		43,8	27		

Особенности организации обучения по дисциплине «Стилистика немецкого языка» для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

1. Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости осуществляется кафедрой на основе адаптированной рабочей программы с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося). Оборудование специальных учебных мест предполагает увеличение размера зоны на одно место с учетом подъезда и разворота кресла-коляски, увеличения ширина прохода между рядами столов, замену двухместных столов на одноместные.

В общем случае в стандартной аудитории первые столы в ряду у окна и в среднем ряду предусмотрены для обучаемых с нарушениями зрения и слуха, а для обучаемых, передвигающихся в кресле-коляске, - выделены 1 - 2 первых стола в ряду у дверного проема.

В целях освоения учебной программы дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья **кафедра обеспечивает:**

- 1) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:
 - размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме справочной информации о расписании учебных занятий;
 - присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
 - выпуск альтернативных форматов методических материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);
- 2) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

- надлежащими звуковыми средствами воспроизведение информации;

3) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата: возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, туалетные комнаты и другие помещения кафедры, а также пребывание в указанных помещениях.

2. Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

3. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Категории студентов	Формы
С нарушением слуха	- в печатной форме; - в форме электронного документа;
С нарушением зрения	- в печатной форме увеличенным шрифтом; - в форме электронного документа; - в форме аудиофайла;
С нарушением опорно-двигательного аппарата	- в печатной форме; - в форме электронного документа; - в форме аудиофайла;

4. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.

4.1. Перечень фондов оценочных средств, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Для студентов с ограниченными возможностями здоровья предусмотрены следующие оценочные средства:

Категории студентов	Виды оценочных средств	Формы контроля и оценки результатов обучения
С нарушением слуха	тест	преимущественно письменная проверка

С нарушением зрения	собеседование	преимущественно устная проверка (индивидуально)
С нарушением опорно-двигательного аппарата	решение дистанционных тестов, контрольные вопросы	организация контроля с помощью электронной оболочки MOODLE, письменная проверка

Студентам с ограниченными возможностями здоровья увеличивается время на подготовку ответов к зачёту / экзамену, разрешается готовить ответы с использованием дистанционных образовательных технологий.

4.2 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций. При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут использоваться собственные технические средства. Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

1. инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
2. доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
3. доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, с использованием

услуг ассистента, устно).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю) может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья предоставляются основная и дополнительная учебная литература в виде электронного документа в фонде библиотеки и / или в электронно-библиотечных системах. А также предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература и специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

График индивидуальных консультаций:

<i>День недели:</i>	<i>Время / продолжительность</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Форма проведения:</i>
<i>Пн.</i>	<i>9.00/ 1 час</i>	<i>Ауд. 215</i>	<i>Очно, практическое занятие</i>
<i>Ср.</i>	<i>14.00/ 2 часа (с перерывом 10 минут)</i>	<i>По месту проживания</i>	<i>Дистанционно, семинарское занятие.</i>
<i>Пт.</i>	<i>10.00/ 3 часа (с перерывами по 15 минут)</i>	<i>Ауд. 215 и (или) по месту проживания</i>	<i>Очно-заочно решение тестовых заданий и практических задач</i>

7. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения:

- лекционная аудитория
- мультимедийное оборудование, мобильный радиокласс (для студентов с нарушениями слуха); источники питания для индивидуальных технических средств;

- учебная аудитория для практических занятий (семинаров) мультимедийное оборудование, мобильный радиокласс (для студентов с нарушениями слуха);
- учебная аудитория для самостоятельной работы
- стандартные рабочие места с персональными компьютерами; рабочее место с персональным компьютером, с программой экранного доступа, программой экранного увеличения и брайлевским дисплеем для студентов с нарушением зрения.

В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, должно быть предусмотрено соответствующее количество мест для обучающихся с учётом ограничений их здоровья.

В учебные аудитории есть беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.

В Центре коллективного пользования по междисциплинарной подготовке инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья имеются специальные технические средства обучения для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.